Sentenza del Tribunale (Seconda Sezione) 13 dicembre 2011 — Konsum Nord / Commissione

(causa T-244/08)

«Aiuti di Stato — Prezzo di vendita di un terreno — Decisione che dichiara l'aiuto incompatibile con il mercato comune e che ordina il suo recupero — Criterio dell'investitore privato — Determinazione del prezzo di mercato»

1. *Aiuti concessi dagli Stati — Nozione — Carattere giuridico — Interpretazione sulla base di elementi obiettivi — Sindacato giurisdizionale — Portata (Art. 87, n. 1, CE) (v. punti 37-38)*

2. *Aiuti concessi dagli Stati — Nozione — Valutazione alla luce di tutti gli elementi pertinenti dell'operazione controversa e del suo contesto — Vendita di un terreno che si iscrive in un insieme di operazioni collegate e mira a consentire l'attuazione di un piano urbanistico (Art. 87, n. 1, CE) (v. punti 56-58)*

3. *Aiuti concessi dagli Stati — Nozione — Valutazione secondo il criterio dell'investitore privato — Valutazione alla luce di tutti gli elementi pertinenti dell'operazione controversa e del suo contesto — Vendita di un terreno da parte di un'autorità pubblica ad un privato nonostante l'esistenza di un'offerta contenente un prezzo più elevato — Comparabilità tra le due offerte — Criteri di valutazione (Art. 87, n. 1, CE) (v. punti 61-63, 65, 72, 76)*

Oggetto

Domanda di annullamento della decisione della Commissione 30 gennaio 2008, 2008/366/CE, riguardante l'aiuto di Stato C 35/06 (ex NN 37/06) concesso dalla Svezia alla Konsum Jämtland ekonomisk förening (GU L 126, pag. 3).

Dispositivo

1) La decisione della Commissione 30 gennaio 2008, 2008/366/CE, riguardante l'aiuto di Stato C 35/06 (ex NN 37/06) concesso dalla Svezia alla Konsum Jämtland ekonomisk förening è annullata.

2) La Commissione europea sopporterà le proprie spese nonché quelle sostenute dalla Konsum Nord ekonomisk förening.

Sentenza del Tribunale (Seconda Sezione) 13 dicembre 2011 — Meica / UAMI — Bösinger Fleischwaren (Schinken King)

(causa T-61/09)

«Marchio comunitario — Opposizione — Domanda di marchio comunitario denominativo Schinken King — Marchio nazionale denominativo anteriore King — Marchi nazionale e comunitario denominativi anteriori Curry King — Impedimento relativo alla registrazione — Rischio di confusione — Art. 8, n. 1, lett. b), del regolamento (CE) n. 40/94 [divenuto art. 8, n. 1, lett. b), del regolamento (CE) n. 207/2009] — Obbligo di motivazione — Art. 73 del regolamento n. 40/94 (divenuto art. 75 del regolamento n. 207/2009)»

Marchio comunitario — Definizione e acquisizione del marchio comunitario — Impedimenti relativi alla registrazione — Opposizione da parte del titolare di un marchio anteriore identico o simile registrato per prodotti o servizi identici o simili — Rischio di confusione con il marchio anteriore [Regolamento del Consiglio n. 40/94, art. 8, n. 1, lett. b)] (v. punti 40-41, 51-53, 57-62)